

**KOLLEKTIVVERTRAG „STRASSENGÜTERVERKEHR“ FRANKREICH – ENTSENDUNG NACH FRANKREICH**

**Allgemeines**

- [Artikel L 1331-1 und folgende des „Code des Transports“](#) (Verkehrsgesetzes), sowie dessen Artikel [R 1331-1 und folgende](#) für Durchführungsbestimmungen: Rechtliche Grundlage zur Entsendung von Mitarbeitern in der Transportbranche nach Frankreich (auf Französisch)
- [Infoblätter auf Deutsch des frz. Ministeriums](#) für Umwelt (zuständig für Transportbranche) zur Entsendung von Mitarbeitern in der Transportbranche:

*Achtung Stand August 2019 (Update Webseite angekündigt)*

- Plattform SIPSI für Entsendungserklärungen (auf Deutsch). Link [hier](#):

**Nationaler Kollektivvertrag für Straßentransport und Transporthilfstätigkeiten**

*(Transports routiers et activités auxiliaires du transport – Broschüre 3085)*

- [Text Kollektivvertrag](#) (auf Französisch)
- [Lohntabelle Kollektivvertrag](#) (Stand Anfang 2020 – auf Deutsch)

Aber Achtung: Kategorie 7 Kraftfahrer Lohn nun 10,39 € statt 10,21 € und Zulage Feiertag/Sonntag erhöht auf 10,40 € (weniger als 3 Stunden) und 23,77 € (mehr als 3 Stunden). Siehe [hier](#):

- Künftige Informationen zur Erhöhung des Mindestlohns („SMIC“) für 2021 [hier](#) (bis Mitte-Ende Dezember, per Dekret das veröffentlicht wird)
- Abgrenzung der verschiedenen Lohn-Kategorien, insbesondere zwischen 6 und 7 [hier](#):

Zulagen (letztens geändert per 1.7.2019: siehe [Anhang Kollektivvertrag hier](#), es handelt sich um den 70. Anhang zum Protokoll aus 30.4.1974).

Die Basis und Definition der Zulagen geht eben auf dieses [Protokoll vom 30.4.1974](#) zurück.

Nature des indemnités	Taux	Référence aux articles du protocole
Indemnité de repas	13,78	Article 3, alinéa 1
Indemnité de repas unique	8,48	Article 4
Indemnité de repas unique « nuit »	8,26	Article 12
Indemnité spéciale	3,73	Article 7
Indemnité de casse-croûte	7,47	Article 5
Indemnité de grand déplacement		Article 6
- 1 repas + 1 découcher	44,06	
- 2 repas + 1 découcher	57,84	

Übersetzung (aber Achtung noch mit Sätzen aus 2018!), siehe dazu [Merkblatt Ministerium Seite 10:](#)

Art der Entschädigung	Satz	Verweis auf Artikel des Protokolls
Verpflegungsvergütung	13,56	Art. 3, Unterabsatz 1
Einmalige Verpflegungsvergütung	8,35	Art. 4
Einmalige Verpflegungsvergütung „Nacht“	8,13	Art. 12
Sondervergütung	3,67	Art. 7
Imbissvergütung	7,35	Art. 5
Vergütung für Fernfahrten: 1 Mahlzeit + 1 Auswärtsübernachtung	43,37	Art. 6
2 Mahlzeiten + 1 Auswärtsübernachtung	56,94	

Frz Kontrollbehörden sind seit Ende 2019 ausgestattet mit TACHSCAN von INELO für Kontrollen.  
Powerpoint der Kontrollbehörden auf Französisch [hier](#) - Webseite TACHOSCAN (auf Deutsch) [hier](#):

## **INFORMATIONEN ZUM MOBILITÄTSPAKET (ALLGEMEIN UND BESTIMMUNGEN ZUR ENTSENDUNG)**

### **EU- EBENE:**

[RICHTLINIE \(EU\) 2020/1057](#) DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Juli 2020 (auf Deutsch)

### **WKÖ:**

[3 nützliche Infoblätter der WKÖ](#) (Sektion Transport und Verkehr) zum Mobilitätspaket der Europäischen Union mit Überblick zu den wichtigsten Änderungen - Stand 20.10.2020

### **Infoblatt erstellt von:**

Sigrid PREISSEL  
Avocate à la Cour - Associée gérante



**Bourayne & Preissl**  
Selarl d'Avocats

12, rue Jacques Bingen  
F-75017 Paris  
Tel. : +33 (0)1.83.79.98.20  
Fax : +33 (0)1.83.79.98.25  
[contact@bourayne-preissl.com](mailto:contact@bourayne-preissl.com)  
[www.bourayne-preissl.com](http://www.bourayne-preissl.com)